

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

<p>"О миграционном учете иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации"</p> <ul style="list-style-type: none">• Федеральный закон "Об охране здоровья граждан от воздействия окружающего табачного дыма и последствий потребления табака" от 23.02.2013 N 15-ФЗ (последняя редакция)• Постановление Правительства РФ от 18.11.2020 N1852 «Об утверждении Правил оказания услуг по реализации туристского продукта»	<p>(edited on 28.11.2015, Rev. from 19.07.2017)</p> <p>"On migration registration of foreign citizens and stateless persons in the Russian Federation"</p> <ul style="list-style-type: none">• The Federal law "On protection of health of citizens from influence of surrounding tobacco smoke and consequences of consumption of tobacco" of 23.02.2013 N 15-FL (last edition)• Decree of the Government of the Russian Federation of 18.11.2020, № 1852 « On approval of the rules of services for the sale of a tourist product"
<p>Гостиница предназначена для временного проживания граждан на срок, согласованный с администрацией гостиницы. По истечении согласованного срока проживающий обязан освободить номер по требованию администрации. При желании продлить срок проживания необходимо сообщить об этом администратору гостиницы не позднее, чем за 2 часа до расчетного часа – 12 часов по местному времени. Продление срока проживания в этом же номере возможно только при отсутствии на него подтвержденной брони в пользу третьих лиц.</p>	<p>The hotel is provided for temporary residence of citizens for a period agreed with the hotel administration. After this term, the resident must release the number at the request of the administration. If you want to extend the period of residence, you must inform the hotel administrator about this no later than 2 hours before the check-out time - 12 hours local time. Extension of the accommodation in the same room is possible only if there is no confirmed reservation for other guests.</p>
<p>Режим работы гостиницы – круглосуточный</p>	<p>The hotel is running day-and-night.</p>
<p>Поселение (подселение) в гостиницу граждан РФ осуществляется только при наличии оригинала паспорта. Иностранные граждане должны предъявить также миграционную карту и визу (в случае визового въезда). Указанные документы необходимы для постановки граждан РФ на регистрационный учет, а иностранных граждан на миграционный учет в органах МВД Российской Федерации в соответствии с требованиями</p>	<p>Accommodation (sharing a room) in the hotel is arranged (is possible) only with a guest passport. The foreign citizens must also present (have) the migration card and Visa (in case of check-in). These documents are necessary for registration of Russian citizens and foreign citizens of the Federal migration service of the Russian Federation in accordance with the requirements of current Russian Federation legislation.</p>

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

<p>действующего законодательства Российской Федерации.</p>	
<p>Администрация гостиницы имеет право заключить договор на бронирование мест. При наличии свободных мест администрация принимает заявки на бронирование от юридических и физических лиц в письменной форме или по телефону. При бронировании, размещении или при свободном поселении гость выбирает категорию номера, а право выбора конкретного номера, принадлежащего данной категории остается за администрацией гостиницы.</p>	<p>The hotel administration has the right to conclude the contract for room booking. Reservation manager accepts the bookings from organizations and physical persons in writing or by phone. Booking the room the guest can choose the room category, but the right to choose the particular room of necessary category belongs to the hotel administration.</p>
<p>Плата за проживание и услуги в гостинице, включая страховые взносы и залоговые платежи осуществляется по свободным (договорным) ценам, согласно утвержденного руководством гостиницы прейскуранта. Оплата производится в рублях, наличными денежными средствами, путем безналичного перечисления по договору бронирования или с использованием расчетных (кредитных) карт.</p> <p>Заселение в гостиницу производится только после внесения гостем предоплаты за весь предлагаемый срок проживания. Фискальный чек выдается гостю при заселении в отель. Окончательный счет за оказанные услуги выдается при выезде гостя.</p>	<p>The payment for accommodation and hotel services including insurance premiums and mortgage payments is carried (realized) according to the approved by hotel management price list. The payment is made in rubles by cash money, by Bank transfer according to the booking contract or by payment with credit cards.</p> <p>Check-in at the hotel just after pre-payment for all accommodation. We give a fiscal check for guests when they check-in to the hotel. The final bill for all services is given to the guests during check-out (before departure).</p>
<p>В случае отказа гостя от проживания или сокращения срока проживания администрация вправе удержать, из внесенной гостем (его гарантом) предоплаты сумму в размере стоимости одних суток проживания. Данная сумма является платой за резервирование номера на имя гостя на весь период его проживания.</p>	<p>If the guest refuses to stay in the hotel or reduces the period of stay the hotel administration has the right to retain from the guest's (the guarantor's) pre-payment, a sum for one night. This amount is the payment for the room reservation on the name of the guest for all period of stay in the hotel.</p>

УЛ. КОММУНИСТИЧЕСКАЯ, 37 | САРАНСК - 430005 | РОССИЯ
T: +7 (8342) 546-546 | Ф: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com

UL. KOMMUNISTICHESKAYA, 37 | SARANSK - 430005 | RUSSIA
T: +7 (8342) 546-546 | F: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

Книга отзывов и предложений находится у дежурного администратора гостиницы и выдается по требованию потребителей.	The book of comments and suggestions is located at the reception and is given at the request of customers.
ВРЕМЯ ЗАЕЗДА/ВЫЕЗДА	CHECK-IN/OUT TIME POLICY
Время заезда в гостиницу – 14 часов по местному времени. Время выезда – 12 часов по местному времени.	The check-in time is 14:00, local time. The check-out time is 12:00 noon, local time.
Гарантированное размещение гостя в номере до времени заезда резервируется с предыдущих суток. Оплата раннего заезда взимается в размере 100% от стоимости номера. При негарантированном размещении, ранний заезд гостя осуществляется в номер только при наличии свободных номеров в отеле, согласно Постановлению от 9 октября 2015 года N 1085 Об утверждении правил предоставления гостиничных услуг в РФ плата за услугу раннего заезда составляет 50 % от стоимости номера.	Guaranteed guest accommodation in the room before the check-in time is reserved from the previous day. Early check-in is charged 100% of the room rate. In case of non-guaranteed accommodation, guests are allowed to early check-in the room only if there are available rooms in the hotel, according to the Russian Federation Accommodating Rules 9th of October 2015 N 1085 that the fee for early check-in is 50% of the room rate.
При задержки выезда гостя, а также в случае продления номера только при наличии номеров с 12:00 до 18:00 текущих суток взимается доплата за проживание в размере 50% от стоимости номера и с 18:00 взимается доплата за проживание в размере 100 % от стоимости номера.	In case of guest's delay after check-out time and in case of extension of the stay from 12:00 to 18:00 hotels extra charge 50% of open rate, and from 18:00 – 100% of open rate only if there are available rooms in the Hotel..
Минимальный срок проживания в гостинице - 1 ночь.	Minimum stay at the hotel is one night.
При проживании гостя меньше 1 суток (которое возможно в ночное время с 02:00 до 12:00) заселение в номер производится при наличии свободных номеров. Минимальная оплата – 1 ночь проживания.	If the guest stays less than 24 hours, (it is possible at night from 02:00 to 12:00) check-in is only possible when rooms are available. The minimum payment is one night rate.
Возможность позднего выезда может быть подтверждена при наличии свободных номеров.	The possibility of a non-guaranteed late check-out can be confirmed only on the day of departure if there are available rooms in the Hotel.

УЛ. КОММУНИСТИЧЕСКАЯ, 37 | САРАНСК - 430005 | РОССИЯ
T: +7 (8342) 546-546 | Ф: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com

UL. KOMMUNISTICHESKAYA, 37 | SARANSK - 430005 | RUSSIA
T: +7 (8342) 546-546 | F: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

<p>По просьбе проживающих, с согласия администрации, допускается нахождение посторонних лиц в номере с 08:00 до 23:00 часов; для этого посетителю необходимо предъявить на стойке регистрации оригинал паспорта и получить гостевую карту.</p>	<p>At the guest's request and with the consent of the administration, the presence of unauthorized persons is allowed in the room from 08:00 to 23:00; the guests (visitor) should so present at the reception the passport and receive the guest card.</p>
<p>В случае задержки посетителя в номере гостя после 23:00 или если гость пригласил постороннее лицо в ночное время (с 23:00 до 08:00) данные лица должны быть оформлены на подселение в номер гостя. За такое подселение взимается плата согласно утвержденного в гостинице прейскуранта.</p>	<p>In case of delay of the visitor in the guest's room after 23:00 or if the guest invited an outsider at night (from 23:00 to 08:00), these persons must be issued for arrival in the guest's room. For this settlement will be charged according to the approved hotel price list.</p>
<p>РАЗМЕЩЕНИЕ ДЕТЕЙ</p>	<p>CHILD'S ACCOMADATION POLICY</p>
<p>Размещение одного ребенка до 11 лет включительно – бесплатно. Размещение детей с 12 лет и взрослых - стоимость дополнительного размещения 2000 рублей. Завтрак для детей до 11 лет включительно предоставляется бесплатно при условии, что родители проживают и завтракают в ресторане Отеля.</p>	<p>Accommodation of one child up to 11 years – free of charge. Children from 12 years old and adults - the cost of an extra bed is 2000 rubles. Breakfast of one child up to 11 years inclusive - free of charge (if parents take it)</p>
<p>РАЗМЕЩЕНИЕ ЖИВОТНЫХ</p>	<p>PETS & ANIMALS POLICY</p>
<p>В отеле возможно размещение с животными, а именно весом до 30 кг не более 40 см в холке. Отель оставляет за собой право определять возможно ли проживание домашнего животного в номере. Стоимость проживания животного составит 1000 рублей в сутки. Нахождение с животными в ресторане, лобби-баре, велнесс (хаммам, сауна, тренажерный зал) запрещено (исключение – собаки-поводыри)</p>	<p>The accommodation in the hotel is possible with animals, (weight up to 30 kg not more than 40 cm at the withers). The hotel has the right to determine whether a pet is allowed in the room. The cost of living an animal is 1000 rubles per day. Staying with animals in the restaurant, Lobby bar, Wellness (hammam, sauna, gym) is forbidden (except for guide dogs).</p>
<p>УБОРКА НОМЕРА</p>	<p>HOUSEKEEPING SERVICES</p>
<p>Уборка номера производится с 09:00 до 18:00.</p>	<p>Housekeeping service is from 09:00 to 18:00.</p>

УЛ. КОММУНИСТИЧЕСКАЯ, 37 | САРАНСК - 430005 | РОССИЯ
T: +7 (8342) 546-546 | Ф: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com

UL. KOMMUNISTICHESKAYA, 37 | SARANSK - 430005 | RUSSIA
T: +7 (8342) 546-546 | F: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

<p>Если у Вас есть предпочтения по времени уборки, пожалуйста, сообщите об этом в Отдел приема и размещения.</p>	<p>If you have a cleaning time preference, please report about it to the Front office.</p>
<p>Пополнение ванных принадлежностей, полотенец, воды и набора для приготовления чая и кофе осуществляется раз в сутки. Дополнительное пополнение оплачивается согласно установленному прейскуранту.</p>	<p>Replenishment of bathroom amenities, towels, bottle of water, tea/coffee - once a day. Additional replenishment is paid according to the price list.</p>
<p>Смена постельного белья производится один раз в два дня (на третий день проживания). По просьбе гостя может быть произведена внеплановая замена белья.</p>	<p>Change of bed linen - once in two days (On the third day of the accommodation). The unplanned change of bed linen is possible at the request of the guest.</p>
<p>Гостиница обеспечивает проживающим следующие виды бесплатных услуг:</p> <ul style="list-style-type: none">• Wi-fi по всей территории гостиницы• Детская кроватка• Пользование медицинской аптечкой• Доставка в номер корреспонденции, адресованной гостю, по ее получении• Побудка к определенному времени• Предоставление кипятка, иглол, ниток, одного комплекта посуды и столовых приборов.• Вызов «скорой помощи»• Вызов такси• Пользование индивидуальным сейфом• Сауна, хаммам, тренажерный зал.• Пользование 2 компьютерами в web зоне отеля, печать, сканирование документов	<p>The hotel provides his guests with the following kinds of services free of charge:</p> <ul style="list-style-type: none">• Wi-Fi in all hotel territory• Baby cot• The use of the medical first aid kit• Delivery to the room of correspondence addressed to the guest• Wake up call• Provision of boiling water, needles, threads, one set of dishes and Cutlery• Ambulance call• Taxi call• Use of individual safe wakeup to a specific time• Sauna, steam room, gym• The using of 2 computers in the web area, printing, scanning documents
<p>Гостиница оказывает гостю дополнительные услуги за плату по его желанию в соответствии с перечнем и реестром цен на дополнительные услуги.</p>	<p>The hotel provides additional services to the guest for a fee at his request in accordance with the list and price list for additional services.</p>
<p>Гостиница не несет ответственность за работу и качество предоставляемых ресурсов городскими службами (аварийное отключение электрической и</p>	<p>The hotel bears no responsibility for operation and quality of urban services (emergency shutdown of electricity and heat, water, its quality).</p>

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

<p>тепловой энергии, отключение водоснабжения, его качество).</p>	
<p>Гость обязан:</p> <ul style="list-style-type: none">• При выходе из номера закрыть водоразборные краны, окна, выключить свет, радио, телевизор. Убедиться, что дверь номера закрыта надлежащим образом.• Соблюдать установленный в гостинице порядок проживания, соблюдать чистоту, тишину и общественный порядок в номере и гостинице.• Строго соблюдать правила пожарной безопасности.• Возместить ущерб в случае утраты, повреждения или порчи имущества гостиницы. Оценка нанесенного ущерба производится на основании прейскуранта цен на порчу гостиничного имущества.• Нести ответственность за действия приглашенных им к себе в номер посетителей• Своевременно и в полном объеме оплачивать все представленные гостиницей дополнительные услуги, продукцию минибара	<p>The guest is obliged to:</p> <ul style="list-style-type: none">• Close the taps, windows, turn off the lights, radio and television, when leaving the room. Make sure the room door is properly locked.• Comply with the internal accommodation policies affirmed in the hotel, be clean, quiet, and keep the peace in the room and the hotel.• Strictly follow the rules of fire safety.• Compensate for damages in case of a loss, harm or damage to the hotel property. The damage assessment is made on the basis of the price list for damage to the hotel property.• Bear responsibility for the actions of the visitors invited to their room.• Timely and fully pay for all the additional services provided by the hotel and mini bar product
<p>В гостинице запрещается:</p> <ul style="list-style-type: none">• Оставлять в номере посторонних лиц, а также передавать им карту-ключ от номера.• Хранить громоздкие вещи, легковоспламеняющиеся материалы, оружие, химические и радиоактивные вещества, ртуть.• Курить в номерах, а так же в холлах коридорах, балконах гостиницы• Нарушать покой гостей, проживающих в соседних номерах.• Распивать спиртные напитки, принесённые с собой, в общественных зонах	<p>It's forbidden in the hotel:</p> <ul style="list-style-type: none">• To let outsiders stay alone in the room, as well as giving them a key from the room.• To keep bulky items, flammable materials, weapons, chemical and radioactive substances, mercury.• To smoke, as well as in the hotel halls, corridors and balconies.• To disturb guests staying in neighboring rooms.• To drink alcohol that was bought outside of the hotel in public areas

УЛ. КОММУНИСТИЧЕСКАЯ, 37 | САРАНСК - 430005 | РОССИЯ
T: +7 (8342) 546-546 | Ф: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com

UL. KOMMUNISTICHESKAYA, 37 | SARANSK - 430005 | RUSSIA
T: +7 (8342) 546-546 | F: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

<p>В связи со вступлением в силу Федерального закона Российской Федерации от 23 февраля 2013г. № 15-ФЗ «Об охране здоровья граждан от воздействия окружающего табачного дыма и последствий потребления табака» курение на территории гостиничного комплекса категорически запрещено.</p> <p>В случае фиксирования представителем отеля факта курения в номере, отель вправе выставить счет гостю за дополнительную генеральную уборку номера согласно прейскуранту, утвержденному в отеле.</p>	<p>Due to the entry into force of the Federal law of the Russian Federation of February 23, 2013 № 15-FL "on the protection of public health from exposure to ambient tobacco smoke and the consequences of tobacco consumption" Smoking in the hotel complex is strictly prohibited.</p> <p>In case the hotel representative fixes the fact of Smoking in the room, the hotel has the right to bill the guest for additional general cleaning of the room according to the price list approved by the hotel.</p>
<p>Администрация не несет ответственность за утрату ценных вещей гостя, находящихся в номере, при нарушении им порядка проживания в гостинице.</p> <p>В случае обнаружения забытых вещей администрация принимает меры к возврату их владельцам.</p>	<p>The administration is not responsible for the loss of valuables of the guest in the room, if they violate the order of stay in the hotel. In case of forgotten things, the administration takes measures to return them to the owners.</p>
<p>Личное имущество гостей, забытое в номере, хранится в отеле в течение 3-х месяцев, ценные вещи – в течение 6 месяцев.</p>	<p>Personal property of the guests, forgotten in the room, stored in the hotel for 3 months, valuables-for 6 months.</p>
<p>Администрация гостиницы оставляет за собой право посещения номера без согласования с гостем в случае задымления, пожара, затопления, а так же в случае нарушения гостем настоящего порядка проживания, общественного порядка, порядка пользования бытовыми приборами, а также в случае возникновения ситуаций, в которых у администрации гостиницы есть основания для беспокойства за безопасность, здоровье или жизнь гостя. .</p>	<p>The hotel administration has the right to enter in the room without guests' agreement in case of smoke, fire, flood, as well as in case of violation of accommodation public order, the order of use of household appliances and in cases when the hotel administration has reason to worry about the safety, health or life of the guest</p>
<p>Гостиница вправе расторгнуть договор на оказание гостиничных услуг в одностороннем порядке либо отказать в продлении срока проживания в случае нарушения гостем порядка проживания,</p>	<p>The hotel has a right to terminate the contract for rendering of accommodation services unilaterally or refuse to extend stay in case a guest violates rules of accommodation, does late payment for</p>

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

несвоевременной оплаты услуг гостиницы, причинения материального ущерба гостинице.	hotel services and causes material damage to the hotel.
При отсутствии гостя по месту проживания более 2 часов с момента наступления его расчетного часа, администрация гостиницы вправе создать комиссию и сделать опись имущества, находящегося в номере. Материальные ценности в виде денежных средств, драгоценных металлов, ценных документов, администрация берет под свою ответственность. Прочее имущество находится в службе сервиса..	If a guest has been missing for more than 2 hours since the moment of his/her check-time, the hotel administration is entitled to create a commission and make an inventory of property kept in the room. Material values in the form of cash, precious metals, valuable documents are taken on own responsibility of the hotel administration. All the other property is held in a room service.
В случае возникновения жалоб со стороны потребителя администрация принимает все возможные меры для урегулирования конфликта, предусмотренные законодательством.	In case of complaints arising from the side of a customer, administration takes all possible measures for arrangement of a conflict, as required by the law.
В случаях, не предусмотренных настоящими правилами, администрация и потребитель руководствуются действующим законодательством РФ.	In cases not set by the present rules, the hotel administration and the customer follow the existing legislation of the Russian.
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	GENERAL INFORMATION
Лобби: На первом этаже нашего отеля Вы найдете комнату для хранения багажа, сейфовые ячейки, бизнес-уголок. В номере: <ul style="list-style-type: none">• Индивидуальный температурный контроль• Набор для приготовления чая/кофе• Сейф• Тапочки• Набор косметики Халаты предоставляются в номерах категории Привилегия, Полулюкс, Люкс, Улучшенный Премьер Люкс и Президентский Люкс В номерах категории Стандарт халаты предоставляются по запросу.	Lobby: On the first floor of our hotel you will find a luggage storage room, safety deposit boxes, a business corner. In the room: <ul style="list-style-type: none">• Individual temperature control• Tea / coffee making facilities• Safe deposit box• Slippers• Makeup kit Bathrobes are provided in the Privilege, Junior Suite, Deluxe Suite, Superior Deluxe Suite and Presidential Deluxe rooms. Standard rooms are available on request.

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

<p>Wi-Fi:</p> <ul style="list-style-type: none">• Пользование Wi-Fi на территории отеля бесплатное.• Для доступа к сети Wi-Fi в номере Вам необходимо подключиться к сети Mercure.• Для начала пользования интернетом откройте интернет-браузер на Вашем устройстве и перейдите на любую страницу.• Далее необходимо пройти идентификацию, введя номер Вашего телефона в возникшее на экране поле, приняв условия предоставления услуги и нажав «login»• На номер Вашего телефона придет смс-сообщение с паролем для успешной авторизации в сети Wi-Fi	<p>Wi-Fi:</p> <ul style="list-style-type: none">• Free Wi-Fi is available on site.• To access the Wi-Fi network in your room, you need to connect to the Mercure Saransk Center network.• To start using the Internet, open the Internet browser on your device and go to any page.• Next, you need to go through the identification, to entire your phone number in the field that appeared on the screen, to accept the terms of the service and press "login"• You will get the message with password for successful authorization in free Wi-Fi.
<p>Побудка:</p> <ul style="list-style-type: none">• Обратитесь в Отдел приема и размещения (кнопка Reception на телефоне, или 1111)	<p>Wake up:</p> <ul style="list-style-type: none">• Contact the Reception department (the "Reception" button on the phone, or 1111)
<p>Напряжение в сети:</p> <ul style="list-style-type: none">• Напряжение в сети 220V. Переходники и адаптеры есть в наличии на стойке Отдела приема и размещения. <p>Услуги прачечной:</p> <ul style="list-style-type: none">• Услуги прачечной предоставляются с 9:00 до 17:30• Чтобы воспользоваться услугами прачечной, передайте на стойку приема и размещения Ваш заказ. Предварительно заполните квитанцию-заявку, которую Вы найдете в шкафу в номере. Готовый заказ Вы сможете забрать на стойке приема и размещения.• Также по запросу мы будем рады предоставить уют и гладильную доску.	<p>Voltage in the network:</p> <ul style="list-style-type: none">• The voltage in the network is 220V. There are adapters at the Reception. <p>Laundry service:</p> <p>Laundry service is provided from 9 am till 17:30 pm</p> <ul style="list-style-type: none">• To take advantage of the laundry services, please send your order to the reception desk. Pre-fill the application (you can find it in the cupboard) in the room. You can get the order at the reception desk.• We will also be happy to provide an iron and ironing board on request.
<p>Завтрак:</p> <ul style="list-style-type: none">• Завтрак проходит в ресторане «Hudson bar and kitchen» на первом этаже отеля с 06:30 до 10:30 по будним	<p>Breakfast:</p> <ul style="list-style-type: none">• Breakfast in the "Hudson bar and kitchen" on the first floor of the hotel from 06:30 to 10:30 on weekdays and from

MERCURE

HOTELS

САРАНСК ЦЕНТР | SARANSK CENTER

<p>дням и с 07:00 до 11:00 в выходные и праздничные дни.</p> <ul style="list-style-type: none">• Если Вы желаете, чтобы завтрак был подан в номер, пожалуйста, повесьте меню с выбранным завтраком на ручку двери снаружи Вашего номера до 02:00	<p>07:00 to 11:00 at the weekend and public holidays.</p> <ul style="list-style-type: none">• If you would like breakfast to be served in your room, please hang up the menu with the breakfast you choose on the door handle outside your room until 02:00.
<p>Ресторан:</p> <ul style="list-style-type: none">• Расположенный на первом этаже ресторан «Hudson bar and kitchen» предлагает блюда современной русской кухни. Ресторан открыт ежедневно с 12:00 до 23:00• Посещение ресторана с домашними животными запрещено	<p>Restaurant:</p> <ul style="list-style-type: none">• The restaurant “Hudson bar and kitchen”, located on the ground floor, offers modern Russian cuisine. The restaurant is open daily from 12:00 to 23:00• Pets are not allowed in the restaurant
<p>Лобби-бар:</p> <ul style="list-style-type: none">• Работает с 06:30 до 02.00ч в будние дни, с 07:00 до 02.00ч в выходные дни.	<p>Lobby Bar:</p> <ul style="list-style-type: none">• Works from 6.30 am till 2 am in weekdays and from 7 am till 2am.at the weekend
<p>Обслуживание в номерах:</p> <ul style="list-style-type: none">• Обслуживание в номерах по особому меню доступно с 6.30 утра до 02.00ч в будние дни, с 07:00 до 02.00ч в выходные дни.	<p>Room service:</p> <ul style="list-style-type: none">• Special menus are available from 6.30 am till 2 am in weekdays and from 7 am till 2am at the weekend. You can find the menu in your room.
<p>Фитнес-центр:</p> <p>Работает для вас с 17:00 до 00:00 в будни, с 15:00 до 00:00 в выходные на 2 этаже гостиницы. Посещение тренажерного зала, сауны и хаммама включены в стоимость проживания. На территории СПА запрещено курение и распитие спиртных напитков. В случае нарушения Вам будет выставлен счет за дополнительную уборку.</p>	<p>Fitness centre:</p> <ul style="list-style-type: none">• Works for you from 5 p.m. to 12 a.m. from 15:00 to 12:00 at the weekend on the 2nd floor of the hotel. Access to the gym, sauna and Hammam is included in the price. Smoking and alcohol drinking is strictly prohibited in SPA area. In case of rule breaking You will be charged for extra cleaning.
<p>Парковка</p> <ul style="list-style-type: none">• Парковка для гостей отеля работает круглосуточно. Стоимость парковки: первые 2 часа бесплатно, далее – 200 рублей/сутки. Оставляя автомобиль на парковке, убедитесь, что он аккуратно припаркован и не мешает проезду. Отель не несет ответственность за сохранность транспортных средств и ценностей, оставленных в автомобиле.	<p>Parking</p> <ul style="list-style-type: none">• Parking for hotel guests is available 24/7. Parking is free for charge for 2 hours, then it costs 200 rub a day. When leaving the car in the Parking lot, make sure that it is carefully parked and does not interfere with the passage. The hotel is not responsible for the safety of vehicles and valuables left in the car.

УЛ. КОММУНИСТИЧЕСКАЯ, 37 | САРАНСК - 430005 | РОССИЯ
T: +7 (8342) 546-546 | Ф: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com

UL. KOMMUNISTICHESKAYA, 37 | SARANSK - 430005 | RUSSIA
T: +7 (8342) 546-546 | F: +7 (8342) 546-545 | E-mail: h9708@accor.com
mercure.com | all.accor.com